

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 72 (1954)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER*Fenster**Kiefer Zürich*

**Dauerhafter,
billiger bauen mit**

norm ges. geschützt **Bauteilen**

Ab Lager lieferbar :

- Brief- und Milchkästen
- Kohleneinwürfe
- Keller-Fenster und -Türen
- Ventilationseinsätze
- Stab- und Gitterroste
- Schuhkratzeisen
- Teppichrahmen
- Wäscheschirme
- Wäschehängeanlagen
- Teppichklopfstische
- Kleiderschränke

Liefertermin auf Anfrage :

- Garagetore
- Zählerschranktüren
- Fensterzargen
- Fensterbänke
- Rolladenkästen
- Türzargen
- Lamellenstoren

Verlangen Sie unsere Spezialprospekte!

Metallbau AG
Zürich 47 Albisrieden

Anemonenstr. 40 Tel. (051) 521300

METALLBAU 3 BA 61

VerlagW. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39**Bezugspreise****Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:**

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	72.—	33.—
36.—	16.50	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPFL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 6817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Séchage et vieillissement du béton dans les barrages. Par M. Besson 371*

Über Architekturkritik. Von F. Flieg und H. Stambach 375

Projekte für ein Primarschulhaus Zürich-Altstetten 377*

Hauptstrassenplanung in der Schweiz 381

Oil Pipeline in Canada 382

Fédération Internat. des Ing. Conseils 383*

Schweiz. Wasserwirtschaftsverband . 384*

MITTEILUNGEN

Wasserdichte, jedoch wasserdampfdurchlässige Textilien. Betriebswirtschaftliche Studienwoche in Dortmund. «Baumaschine und Bau-technik» 384

Kunstgewerbemuseum Zürich. Kraftwerk Oberaar. Unfälle in der Eisen- u. Stahlindustrie. Verband Schweiz. Maschinen- und Werkzeughändler. Oesterr. Gesellschaft für Holzforschung. Schweiz. Bauzeitung 385

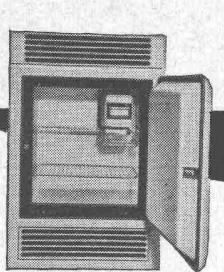
WETTBEWERBEReussbrücke bei Ottenbach. Verwaltungsgebäude Kabelwerke Brugg 385
Quartierschulhaus Emmen 386**BUCHBESPRECHUNGEN**

Innerstädtischer öffentlicher Verkehr Zürichs, von H. Steffen. VDI-Wärmeatlas, vom VDI. Neuerscheinungen 386

VORTRAGSKALENDER 386

ELECTROLUX

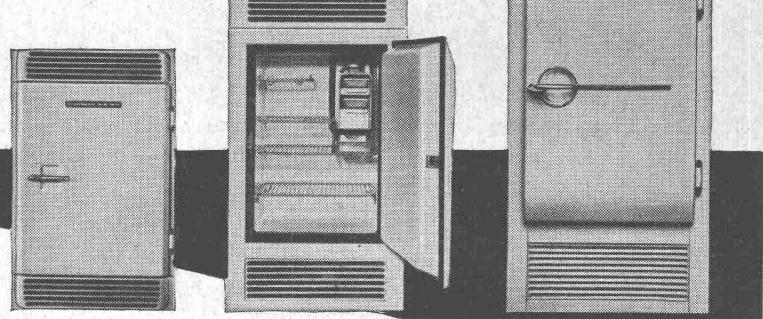
4



6



verschiedene Größen
Einbaumodelle für
Um- und Neubauten



verschiedene
freistehende Modelle

vom einfach schönen Ge-
brauchsklein-Kühlschrank bis
zum luxuriös ausgeführten
Großkühlschrank mit speziell
grossem Tiefkühlabteil. Alle
Modelle besitzen das seit mehr
als 30 Jahren bekannte, motor-
lose — daher absolut geräuscho-
se Kühlsystem ELECTROLUX mit der immer nochun-
erreichten Betriebssicherheit.

10 JAHRE GARANTIE

auf den Kühlapparat.



Trotz all diesen Vorteilen sind die Preise der
ELECTROLUX-Kühlschränke geradezu bescheiden
Ab Fr. 23.— pro Monat.

ELECTROLUX
KÜHLSCHRÄNKE

ELECTROLUX AG. ZÜRICH

Abteilung Kühlschränke, Badenerstr. 587, Tel. (051) 522200

Stahlhochbau
Brücken
Masten
Fabrikfenster



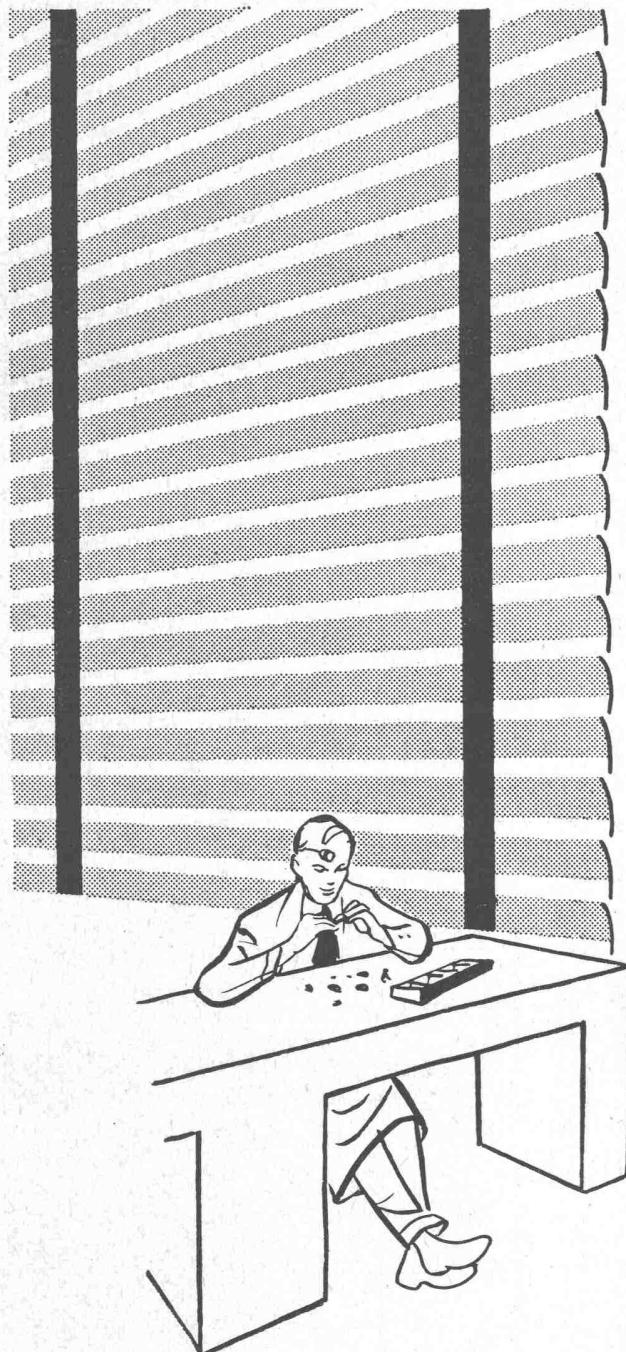
ERNST SCHEER AG
HERISAU

Gegründet 1855

Telephon (071) 51992 / Eigenes Ingenieurbüro



624



**Blendfreies
Sonnenlicht
ermöglicht
präzisere
Arbeit**

Besser ventilierter Räume, stimulierende Atmosphäre dank

Sunway
norm

den praktischen Lamellenstoren, die direktes Sonnenlicht abhalten, ohne den Raum zu verdunkeln.

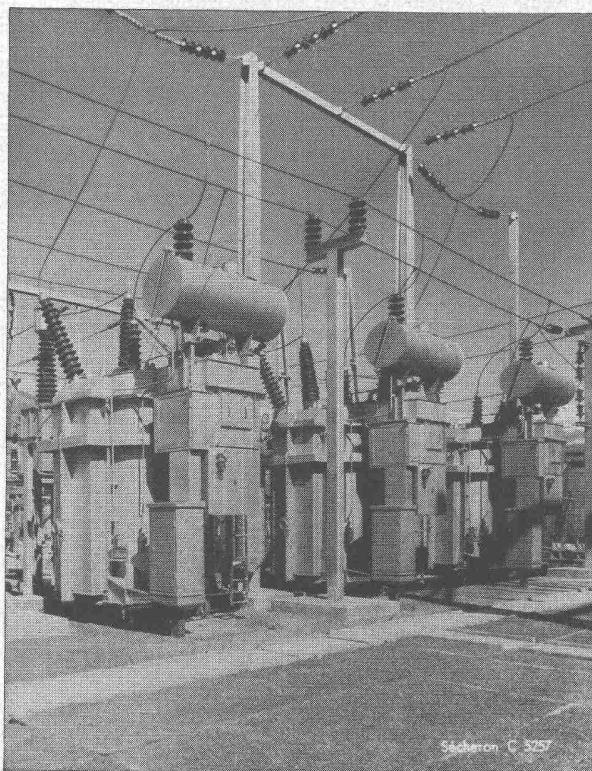
Sunway norm sind leicht und ohne Bauarbeit montierbar.

Verlangen Sie unsern Prospekt BZ 3 oder den Besuch eines Vertreters!

Anemonenstrasse 40

Telephon (051) 52 13 00

Metallbau AG
Zürich 47 Albisrieden



SÉCHERON

Transformatoren

Generatoren

Elektrisches Zugförderungsmaterial

Pumpenlose Eisengleichrichter

Selbsttätige Regler

Lichtbogenschweissung

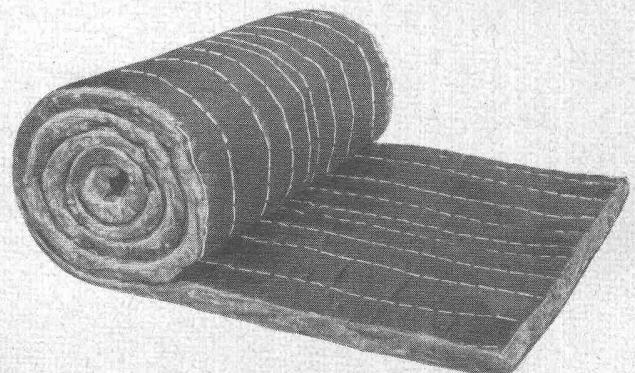
Centrale Chandoline, Wallis
Drehstromgruppe von 60 000 kVA, 160/135/13 kV
bestehend aus 3 Einphasentransformatoren von je 20 000 kVA

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFGÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

Schlieren
Aufzüge

Ein Fortschritt der Isoliertechnik



BASALTWOLLE «BASALAN»

Einige langfaserige Steinwolle, beste Filzfähigkeit, absoluter Feuerschutz, form- und verwitterungsbeständig.

der erprobte Isolierstoff gegen **Kälte Wärme Schall**

Dank grosser Elastizität hervorragende

Trittschalldämmung

Lieferbar lose und in verschiedenen Matten.

OTTO F. GISS, MÜNCHENSTEIN/BASEL

Tel. (061) 9 05 12

FUGENKITT
PALTOX

PALTOX, der teefreie
Kitt von dauernder Klebe-
kraft und Elastizität zur
Abdichtung von Dilata-
tions-, Setz- und Stand-
fugen, in Terrassenbelä-
gen, Betonstraßen, Flug-
pisten etc.

NEROL, bituminöser
wasserdichter Isolieran-
strich für Betonmauer-
werk, Zementputz auf
Kellermauern, Säure-
schutz von Drainage-
Zementröhren,
Rostschutz
usw.

**ISOLIERANSTRICH
NEROL**



BARRA
ZEMENTZUSÄTZE

BARRA,
bewährte Ze-
mentzusatzmittel zur
Erstellung von wasser-
dichtem Beton und Ver-
putz.

WADIMEX, strapazier-
barer, elastischer, fugen-
loser, wasserfester Indu-
striebelag für Hallen, La-
gerräume, Werkstätten
und Keller.

Unsere Fachleute sind gerne bereit, mit
Ihnen unverbindlich alle Isola-
tionsfragen zu be-
handeln.

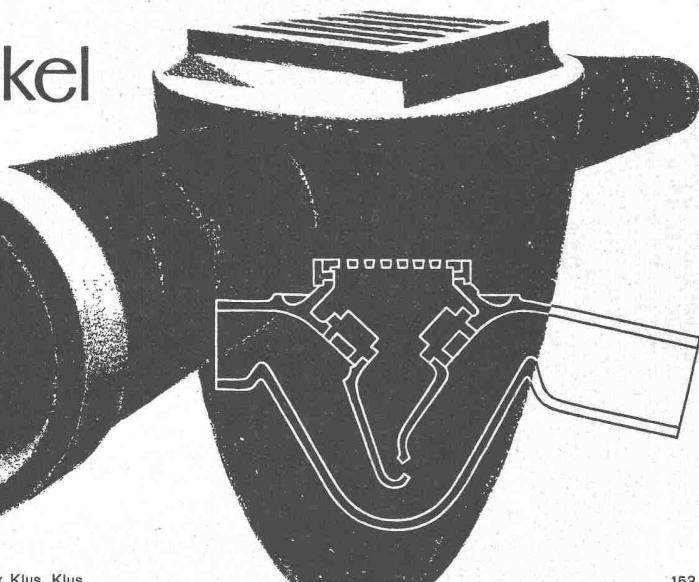
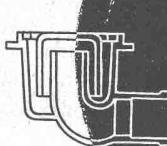
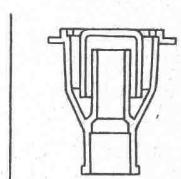
WADIMEX
BODENBELÄGE

MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG.

Zürich, Vulkanstr. 110, Telephon (051) 52 22 11
Bern, Murtenstr. 36, Tel. (031) 2 90 51

Kanalisationsartikel Von Roll



Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.

Eisenwerk Klus, Klus

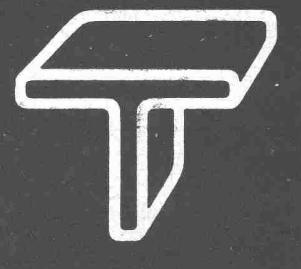
153

PRECONTRAINTE S.A. LAUSANNE

Montchoisi 4 Téléphone (021) 26 41 19

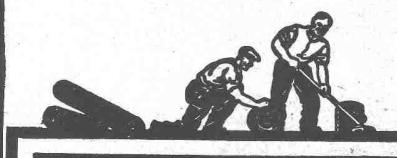


Ausführung und Beratung
in
vorgespanntem Beton
etc.
Système Freyssinet



Blech-Arbeiten Schweiss- Konstruktionen Presswerk

GEBR. TUCHSCHMID AG.**FRAUENFELD**FRAUENFELD, TELEPHON (054) 7 24 71
ZÜRICH, TELEPHON (051) 23 23 01



FRICK-GLASS A.G.
ZURICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

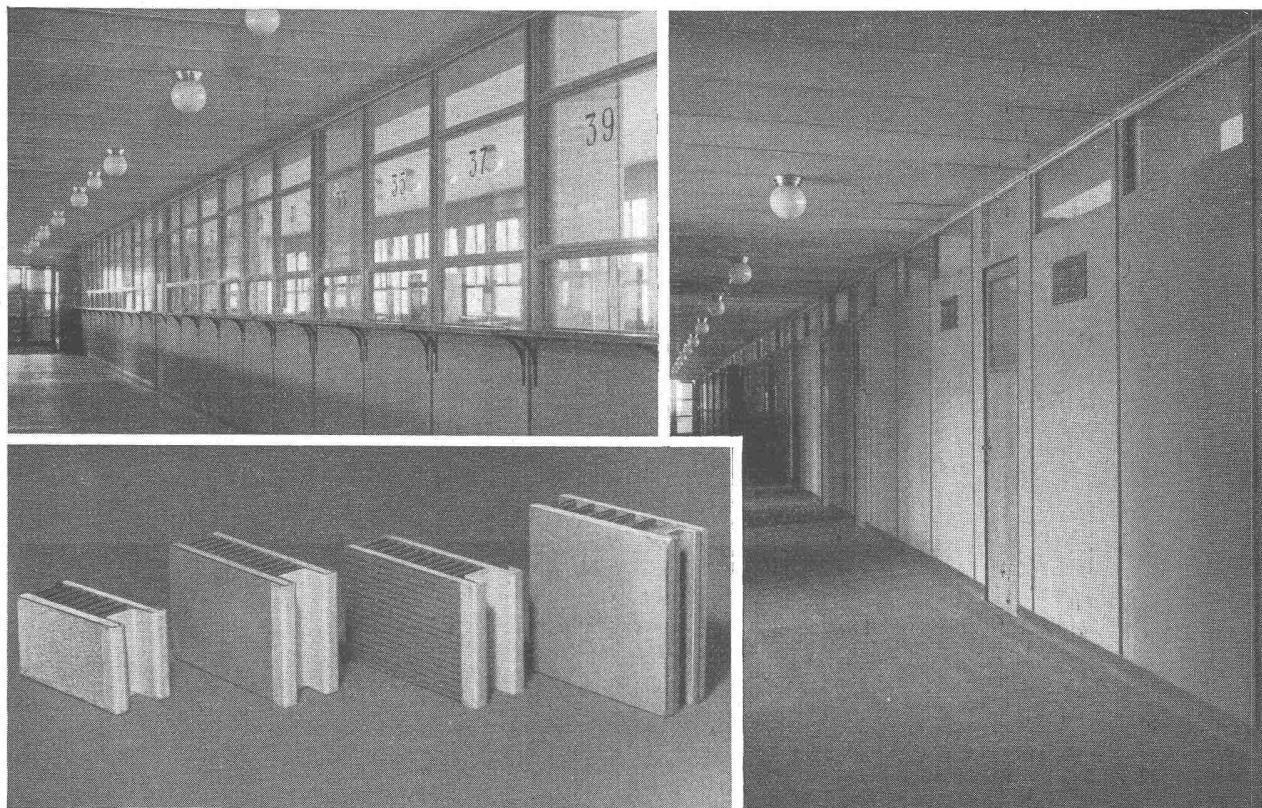
Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Versetzbare Zwischenwände:

Eine technische und wirtschaftliche Spitzenleistung



SPITZENLEISTUNG bezüglich Schall- und Temperatur-Isolierung und Feuerfestigkeit.

SPITZENLEISTUNG bezüglich Mindestgewicht.

SPITZENLEISTUNG bezüglich Setzen und Versetzen der Wände (inbegriffen Türen und Fenster aller Art). Decken, Böden und Mauerwände werden nirgends beschädigt oder geöffnet. Diese versetzbaren Zwischenwände benötigen keine besonderen Vorbereitungen bei der Erstellung des Objektes. Der Bau kann bis zum letzten Anstrich fertig erstellt werden. Darauf erfolgt das Setzen der Zwischenwände mit der gewünschten Oberflächenbehandlung, und die Räumlichkeiten sind bezugsbereit. Die Dicke der Elemente beträgt 50 mm und ermöglicht deshalb Doppelverglasung. Die elektrischen Leitungsröhren sind eingebaut. Auf allen Zwischenwänden wird eine Garantie von 10 Jahren gewährt.

Lieferung und Setzen für die ganze Schweiz besorgt zuverlässig

ROBERT GAUTSCHI, BERN 18

Büro: Burgunderstrasse 21

Mechanische Schreinerei, spezialisiert für Fenstereinfassungen, Fussockel fertig lackiert und Luftschutztüren

Telephon (031) 66 27 57

Lüftungs-
Anlagen

Fachmännische Beratung und Ausführung

HENRI WEGMANN Ing.
WINTERTHUR

Telephon (052) 27710



Besser isolieren mit **Zellenbeton**

Favre & Cie. AG.

Zürich-Wallisellen

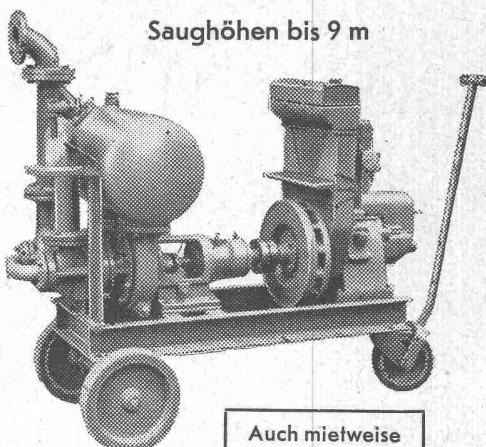
Telephon (051) 93 20 11

Kleines Gewicht
400 Kg/m³
Wärmeleitzahl
0,06 - 0,07
Vorteilhaft
im Preis

Selbstansaugende ventillose **Baupumpen**

System «Lauchenauer»

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstufen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

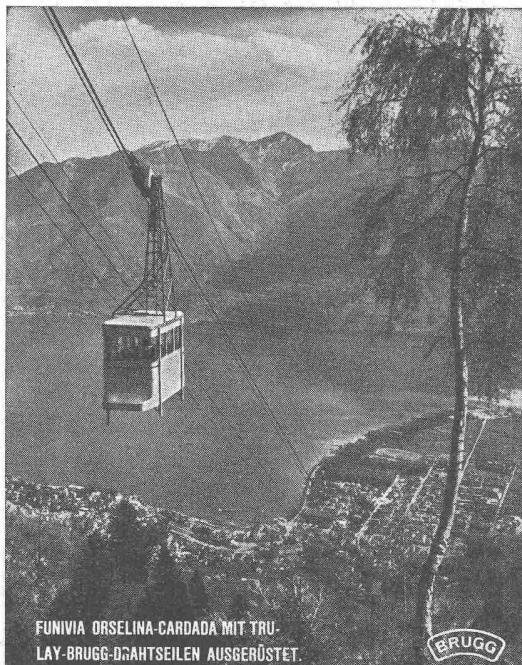
Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

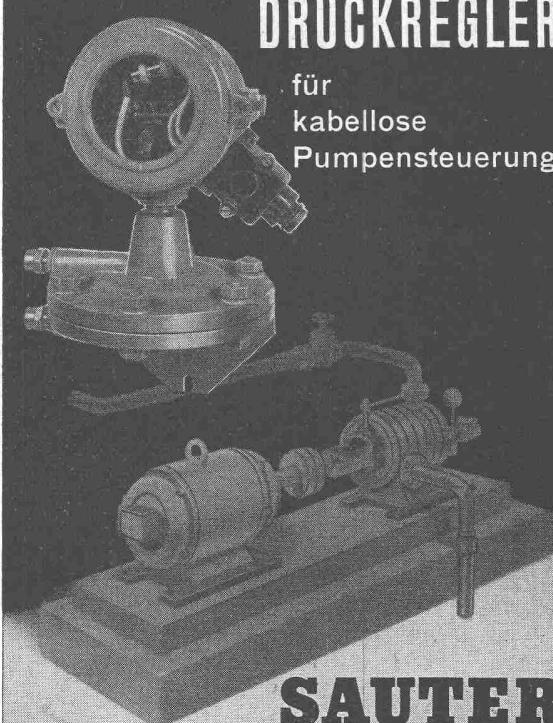
KABELWERKE BRUGG AG.

BLEIKABEL aller Art **TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILE**
für Stark- und für alle Anwendungsgebiete
Schwachstrom



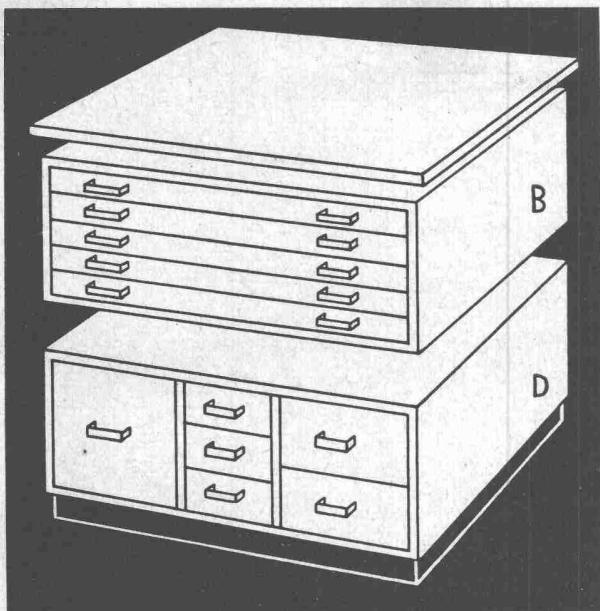
DIFFERENZ- DRUCKREGLER

für
kabellose
Pumpensteuerung



SAUTER

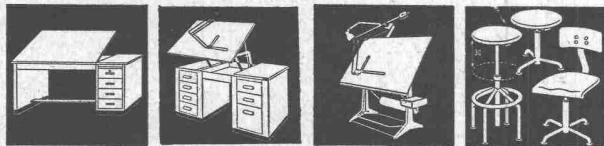
Fr. Sauter A.G., Fabrik elektrischer Apparate, Basel



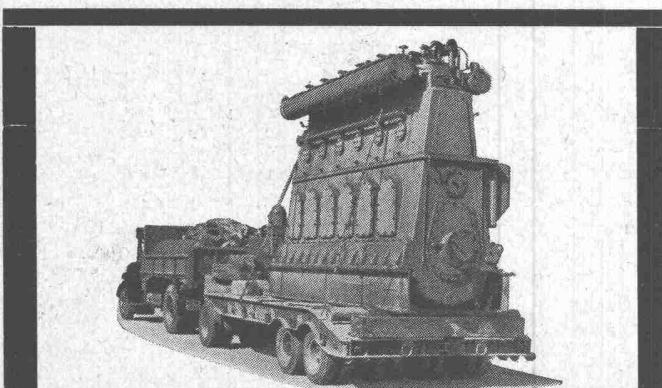
RWD-Kombi — PSK

der aus vier Teilen kombinierbare Planschrank, der sich Ihren speziellen Wünschen und Bedürfnissen anpassen lässt. RWD-Planschränke helfen Ihnen, Ihre Raumprobleme zu lösen. Preis der Kombischränke ab Fr. 487.—

Wir fabrizieren alles, was zur Ausstattung moderner technischer Büros gehört. Machen Sie sich unsere jahrzehntelange Erfahrung zunutze. Wir beraten Sie gerne.



Reppisch-Werk AG., Dietikon-Zürich
Maschinenfabrik, Giesserei, Möbelfabrik Tel. 91 81 03
Verkauf durch die führenden Fachgeschäfte.



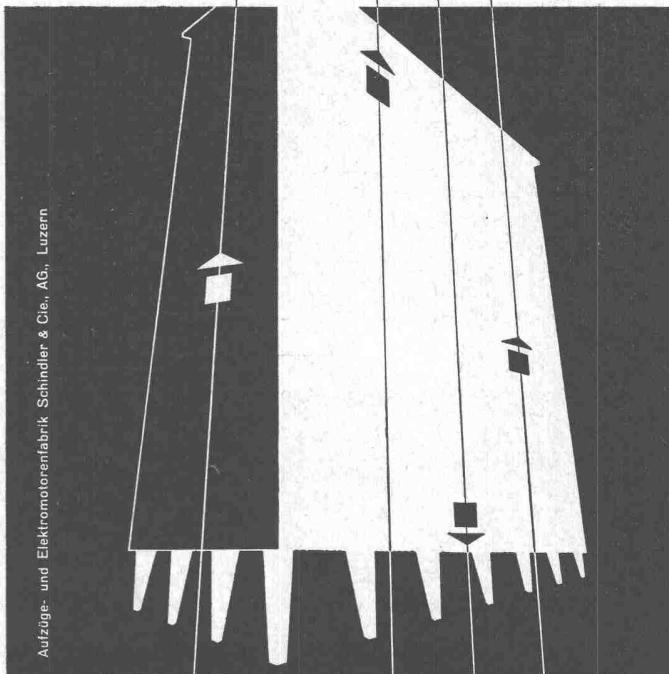
Transporte von Aushub und Baumaterialien
Maschinen und Schwerlasten
Bagger und Trax Langholz

Kipplastwagen, Schwertransportanhänger bis 45 Tonnen.
Spezialisten für Auf- u. Ablad von Maschinen. Lagerräume.

Telephon (051) 33 11 33

G. STIEFEL, Transporte, ZÜRICH

Schindler Aufzüge



Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie., AG., Luzern

SRO KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZÜRICH
der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A. G. Nachf. Schmid & Co.
Telephon (051) 25 89 66
Nüscherstr. 31
SAFIA GENF, 8, Av. P. de Rochemont
SAFIA BERN, Monbijoustrasse 21
Tel. (022) 6 83 36
Tel. (031) 2 33 40

neu
NEU neu
NEU

NEIN, TAUSENDFACH HAT
SICH DIE KONSTRUKTION DER

BRUNEX-TÜRE

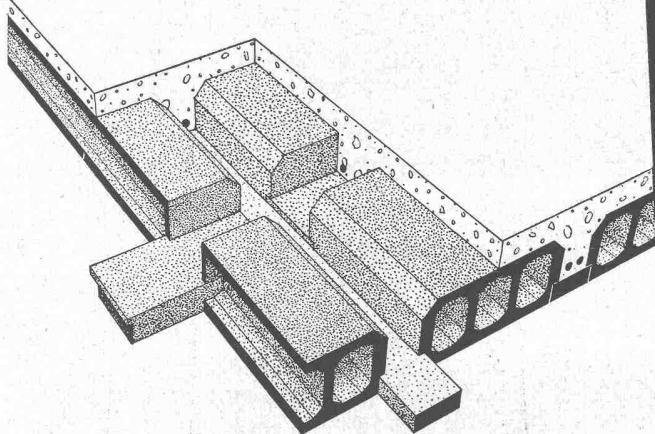
SCHON BEWÄHRT. DIE GROSSEN
VORZÜGE UND DER KLEINE PREIS
WERDEN AUCH SIE
ÜBERRASCHEN!

VERLANGEN SIE BITTE UNSER ANGEBOT
UND DEN AUSFÜHRLICHEN PROSPEKT

TÜRENFABRIK **RUNEGG AG**
BRUNEGG (AARGAU) TEL. (064) 8 53 01

Die fugensichere Korkisolierdecke

mit Deckensteinen Marke Baukornat
Hervorragend geeignet als oberste Betondecke
unter Steildach und als Flachdach



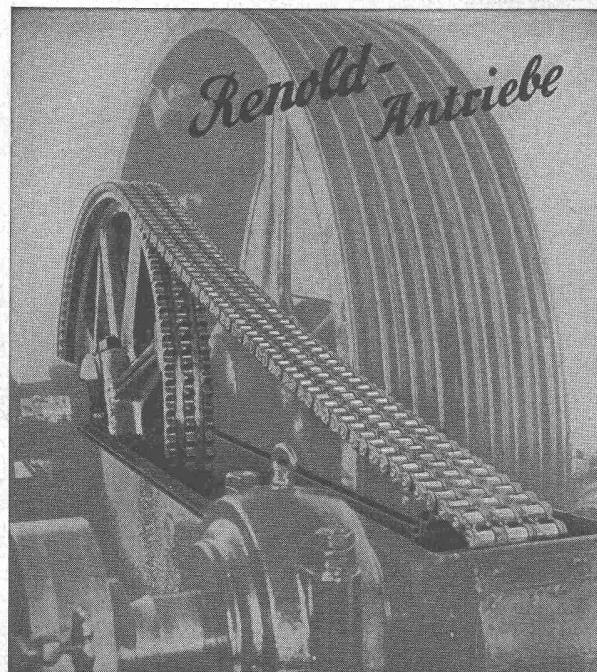
Verlangen Sie unseren Prospekt

Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12

RENOLD-ANTRIEBE

komplett, normalisiert



für

längste Lebensdauer
störungsfreien Betrieb
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen
kleinste Breiten
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10



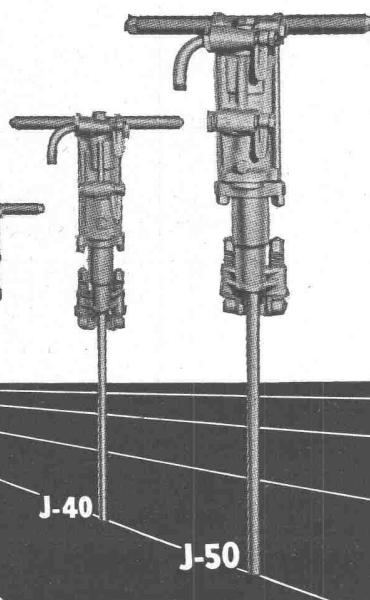
leichtes **und** billiges
Isoliermaterial

Flumser Steinwolle

isoliert 3 bis 5 x besser
als Schlacke und ist erst noch
viel billiger. Angenehmes,
rasches Arbeiten.

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 831 48

Verlangen Sie Prospekt und Muster.



Ingersoll-Rand

die leistungsfähigen

BOHRHÄMMER

Modelle von 6 bis 27 kg

für **leichteste und schwerste**
Bohrarbeiten

Verlangen Sie unverbindliche Offeren

Alleinverkauf für die Schweiz

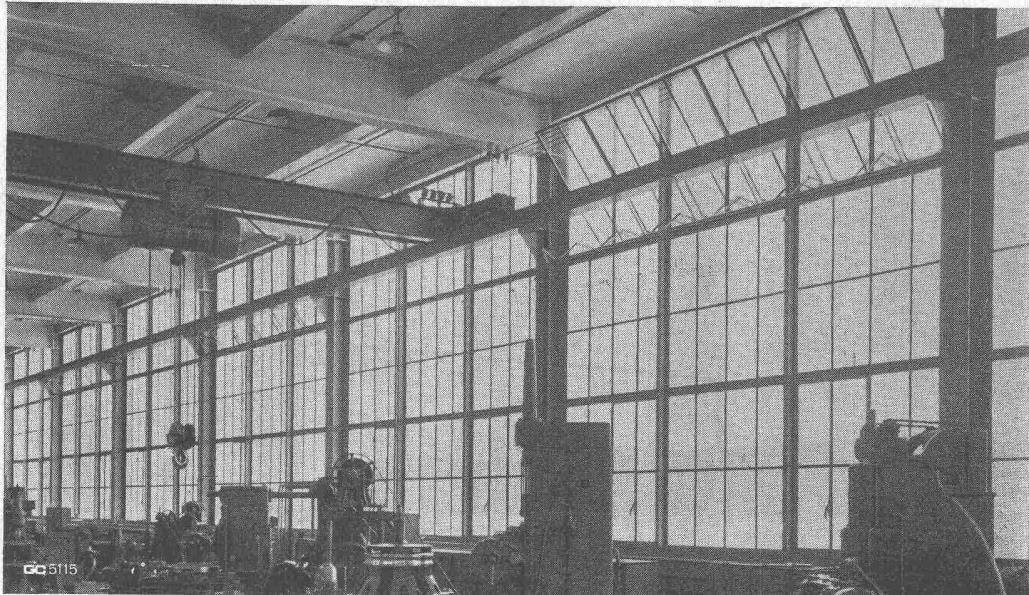
Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

2a

Firma gegr. 1881

Stahlfenster Geilinger & Co. Winterthur

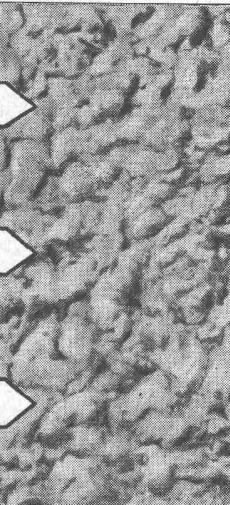


GC

ISOLIERT KÄLTE

ISOLIERT WÄRME

ISOLIERT SCHALL

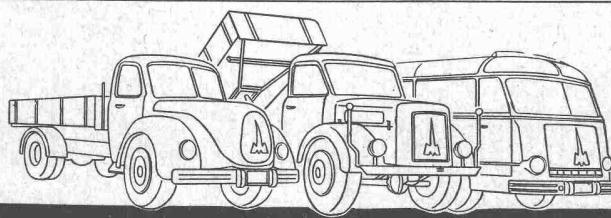


LANISOL
MINERALWOLLE

HERVORRAGENDE WIRKUNG
UNERREICHTE WIRTSCHAFTLICHKEIT

WANNER & CO.A.-G., HORGGEN

**Ein neutraler
Fachmann
prüft 110**



MAGIRUS-DEUTZ-FAHRZEUGE

von denen jedes mehr als 150000 km, also mehr als dreimal die Reise um die Erde,
ohne Motorenrevision und grössere Reparaturen zurückgelegt hat

	Kilometer	Reparaturkosten total DM	pro km Pfg	Bis 31.5.54 sind Fahrer prämiert worden von Magirus-Fahrzeugen:
110 Fahrzeuge mit total pro Fahrzeug:	18 225 500	154 537.—	0,85	5468 mit über 100 000 km 2310 mit über 150 000 km 924 mit über 200 000 km 73 mit über 300 000 km
im Durchschnitt	165 686	1404.—	0,85	
das ungünstigste Resultat	150 000	4 231.—	2,8	
das günstigste Resultat	200 000	283.—	0,14	Fahreleistung ohne Motorenrevision und grössere Reparaturen.

Im Durchschnitt also nicht einmal 1 Rp. pro km! Vergleichen Sie diese Zahlen mit Ihrer eigenen Statistik

Generalvertretung für die Schweiz:

Hämmerli

AG Lenzburg Telephon 064 81816